

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 March 2009
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали**I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 31 октября 2001 года (S/PRST/2001/30), в котором Совет просил меня представлять ему ежеквартальные доклады о ситуации в Сомали. В докладе освещаются события, произошедшие в стране со времени представления моего предыдущего доклада от 17 ноября 2008 года (S/2008/709), при этом основное внимание уделяется, в частности, политическим событиям и прогрессу, достигнутому в деле осуществления Джибутийского мирного процесса. В доклад включена соответствующая информация об усилиях в сфере миростроительства, безопасности, гуманитарной ситуации и положении в области прав человека, а также информация об оперативной деятельности программ и учреждений Организации Объединенных Наций в Сомали. В соответствии с просьбами Совета, изложенными в пунктах 5 и 6 его резолюции 1863 (2009), в докладе также приводится информация о прогрессе в деле усиления Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), о поддержке, оказываемой сомалийским структурам, занимающимся обеспечением безопасности и правозаконности, и планировании на случай возможного развертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций.

II. Основные события в Сомали**A. Политические события**

2. В период, прошедший со времени представления моего предыдущего доклада, в Сомали произошел ряд важных событий, в частности, уход в отставку президента Абдуллахи Юсуфа Ахмеда и последовавшее за этим избрание Шейха Шарифа Шейха Ахмеда в качестве его преемника.

3. В соответствии со своими обязательствами, принятыми в рамках Джибутийского соглашения, 26 октября 2008 года члены Переходного федерального правительства и Альянса за новое освобождение Сомали (АНС) приняли на заседании Комитета высокого уровня совместную декларацию о формировании в стране правительства единства и представительного парламента. В ноябре 2008 года Комитет высокого уровня согласился с необходимостью создания дальнейших механизмов для укрепления политического сотрудничества. Для



этого обе стороны сформировали рабочую группу, которой было поручено разработать детали структур, необходимых для обеспечения единства.

4. В ноябре 2008 года Совместный комитет по вопросам безопасности (СКБ) разработал подробные предложения по укреплению работы Комитета высокого уровня, в частности в отношении осуществления соглашения о прекращении вооруженной конфронтации, подписанного 26 октября 2008 года. Совместный комитет сформировал рабочую группу по интеграции и перестройке полицейских сил Сомали и принял решение разработать подробные планы создания объединенных временных сил безопасности и их командных структур. Комитет также принял решение создать миссию по наблюдению и контролю со штаб-квартирой в Могадишо для содействия всеобъемлющему прекращению огня. Однако отсутствие финансовой и материально-технической поддержки сдерживает прогресс во всех этих областях. Незамедлительное оказание поддержки полицейским силам Сомали и совместным силам безопасности имеет исключительно важное значение для сохранения и закрепления того, что было достигнуто в политическом плане и в плане безопасности в рамках мирного процесса.

5. В начале декабря члены АНС, возглавляемого Шейхом Шарифом Шейхом Ахмедом, впервые за последние два года возвратились в Могадишо для того, чтобы приступить к осуществлению Джибутийского соглашения. В аэропорту делегацию тепло встретили представители Переходного федерального правительства, сторонники АНС и представители местного населения.

6. Президент Абдуллахи Юсуф Ахмед официально объявил о своем уходе в отставку в заявлении, которое он сделал 29 декабря 2008 года в Байдоа перед членами парламента и кабинета министров. Президент заявил о том, что он уходит в отставку, поскольку он не хочет, чтобы его считали «препятствием на пути к миру» в Сомали.

7. После ухода президента в отставку его функции было поручено исполнять спикеру парламента Шейху Адану Мадобе. Это было сделано в соответствии со статьей 45 Переходной федеральной хартии, которая наделяет парламента полномочиями избирать нового президента в течение 30 дней. 12 января спикер парламента объявил о формировании Парламентского комитета по выборам президента, которому было поручено осуществлять надзор за этими выборами.

8. 26 января Переходный федеральный парламента проголосовал за расширение своего членского состава на 275 мест, при этом 200 мест были выделены для АНС, а остальные 75 были зарезервированы для представителей гражданского общества, деловых кругов, женщин, представителей диаспоры и других оппозиционных групп. 27 января Переходный федеральный парламента принял предложение относительно внесения изменений в Переходную федеральную хартию в целях продления своего мандата на последующие два года — до августа 2011 года. После этого новые члены парламента из числа представителей АНС приняли присягу.

9. В ходе переговоров мой Специальный представитель Ахмаду ульд Абдаллах обратился к сомалийским сторонам с призывом отказаться от принципа «победитель получает все» и добиваться компромисса, с тем чтобы положить конец затянувшемуся конфликту в этой стране.

10. 30 января после двух туров голосования, проходивших в Джибути, расширенный парламент избрал новым временным президентом страны председателя АНС Шейха Шарифа Шейха Ахмеда, и 31 января он принял присягу. В своей инаугурационной речи президент торжественно обещал сформировать представительное правительство, установить контакты с непримиримыми вооруженными группами, которые по-прежнему выступают против мирных переговоров, и вернуть Сомали в региональные структуры. После своей инаугурации президент принял участие в работе Саммита Африканского союза, который проходил в Аддис-Абебе 2–4 февраля.

11. Международное сообщество приветствовало избрание Шейха Шарифа президентом и выразило готовность сотрудничать с его правительством в его усилиях, направленных на достижение мира и стабильности в Сомали.

12. 13 февраля президент назначил Омара Абдирашида Али Шармаке новым премьер-министром. Это назначение было утверждено парламентом, в котором теперь насчитывается 475 членов, 410 голосами против 9 при 2 воздержавшихся. 20 февраля премьер-министр объявил о формировании нового кабинета в составе 36 членов, который был утвержден парламентом 21 февраля. 23 февраля президент Ахмед возвратился в Могадишо, а премьер-министр и члены кабинета должны были вскоре последовать за ним.

Другие события

13. В ноябре 2008 года правительство Эфиопии объявило о своем намерении к концу текущего года начать вывод своих войск из Сомали. 13 января 2009 года эфиопские войска покинули места своей дислокации в северной части Могадишо, включая бывшую макаронную фабрику, квартал Карафат, здание Хайле Баризе и перекресток Тофик. В течение последующих двух дней эфиопские войска завершили вывод всех своих подразделений из Могадишо. После этого Переходное федеральное правительство и АНС опубликовали совместное заявление, в котором они призвали Организацию Объединенных Наций направить в Сомали ее миротворческий контингент. В этом заявлении также говорилось о том, что в связи с выводом эфиопских войск обе стороны Джибутийского соглашения разрабатывают совместную инициативу по обеспечению безопасности.

14. По имеющимся сообщениям, после вывода эфиопских войск из Сомали традиционные лидеры Мудулуда, доминирующего в Могадишо подклана Хавийе, предупредили, что они не потерпят продолжения повстанческой деятельности. Старейшины и религиозные лидеры в Могадишо настоятельно призвали жителей преодолеть их разногласия и совместными усилиями добиваться восстановления мира на всей территории страны. Согласно сообщениям, женские группы в Могадишо выступили в поддержку призыва старейшин прекратить нападения на военнослужащих из состава АМИСОМ.

15. Повстанческая группировка «Аш-Шабааб», выступающая против Джибутийского процесса, установила контроль над городом Байдоа. Установление контроля осуществлялось мирным путем посредством переговоров с местными кланами. Однако переход Байдоа под контроль повстанцев и захват здания парламента негативным образом отразились на новом расширенном переходном федеральном парламенте, который, по всей вероятности, не вернется в Байдоа в ближайшее время.

16. Однако, несмотря на высказывавшиеся ранее опасения, после вывода эфиопских войск группировка «Аш-Шабааб» так и не установила свой контроль над всей территорией страны. В стране появился ряд новых вооруженных ополчений, сформировавшихся на клановой либо на религиозной основе, таких как «Аль-Сунна ва-аль-Джамаа». Эти ополчения выступают против группировки «Аш-Шабааб», которая, согласно сообщениям, почти не пользуется поддержкой населения. Тем не менее, «Аш-Шабааб» заявила о своем твердом намерении продолжать повстанческую деятельность и подтвердила, что она по-прежнему выступает против мирного процесса.

17. Вывод эфиопских войск из Сомали повлек за собой усиление давления на воинские контингенты АМИСОМ, которые продолжают обеспечивать безопасность важнейших объектов инфраструктуры, включая аэропорт, морской порт и президентский дворец. Однако АМИСОМ не сможет расширить район своей деятельности и выполнить свой мандат в полном объеме, если она не будет усилена в соответствии с резолюцией 1863 (2009) Совета Безопасности. Кроме того, АМИСОМ, по всей вероятности, будет по-прежнему подвергаться нападениям со стороны повстанческой группировки «Аш-Шабааб».

18. 8 января 2009 года в «Пунтленде» был избран его новый президент — Абдирахман Мухамад Фароле. В своем письме от 22 января на имя моего Специального представителя г-на Фароле подтвердил, что «Пунтленд» будет по-прежнему оказывать поддержку любому «законному, эффективному и репрезентативному примирению сомалийского народа». В том же письме президент выразил сожаление по поводу того, что «Пунтленд» должным образом не представлен в процессе примирения, осуществляемом под эгидой Организации Объединенных Наций. В ответ мой Специальный представитель проинформировал г-на Фароле о том, что «Пунтленд» может в любой момент присоединиться к этому процессу и что Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали готово оказать содействие участию в нем его представителей. Г-н Фароле приветствовал избрание Шарифа Ахмеда президентом страны и заявил о своем намерении сотрудничать с новой администрацией.

В. Ситуация в плане безопасности

19. В течение отчетного периода ситуация в плане безопасности в Сомали по-прежнему оставалась нестабильной. Повстанческие силы устанавливали контроль над различными населенными пунктами и районами, хотя при этом они все чаще сталкивались с вооруженным сопротивлением кланов и других местных ополчений. 15 января эфиопские войска завершили вывод своих подразделений из Могадишо, и 25 января, согласно сообщениям, их последний контингент покинул территорию Сомали.

20. Несмотря на серьезные опасения, после вывода эфиопских войск бои в различных районах Могадишо так и не начались, поскольку ни силы АНС, ни силы Переходного федерального правительства не смогли развернуть свои подразделения, как это первоначально планировалось, во всех районах, из которых ушли эфиопские войска. В северной части Могадишо стратегические позиции сразу же захватили клановые ополчения, при этом старейшины кланов смогли предотвратить ухудшение ситуации в плане безопасности путем переговоров. После своего возвращения в Могадишо 7 февраля президент Ахмед

обратился к кланам и лидерам повстанческих группировок, с тем чтобы привлечь их к решению безотлагательных проблем, касающихся обеспечения безопасности. Однако после вывода эфиопских войск нападения повстанческих группировок на персонал АМИСОМ участились. Так, с середины января имели место восемь существенных нападений на военнослужащих Миссии, включая подрыв нескольких взрывных устройств, установленных на дорогах, и один взрыв, произведенный террористом-смертником. Представители АМИСОМ утверждают, что их военнослужащие проявляют сдержанность в своих ответных действиях, однако местные средства массовой информации сообщали о случаях несоразмерного реагирования, которые привели к гибели гражданских лиц. Рекордным по количеству человеческих жертв стало нападение на АМИСОМ, которое имело место 22 февраля. В результате этого нападения 11 военнослужащих из миротворческого контингента Бурунди были убиты, другие были ранены. Позиции АМИСОМ на территории морского порта и аэропорта по-прежнему крайне уязвимы по отношению к минометным обстрелам с окружающих возвышенностей, что представляет серьезную угрозу для канала снабжения Миссии.

21. За пределами Могадишо повстанческие силы укрепили свое присутствие в Нижней Шабели и выдвинулись в области Бей и Гедо. В декабре 2008 года группировка «Аш-Шабааб» захватила небольшой портовый город Мерку. Боевики ворвались в помещения, занимаемые гуманитарными учреждениями, включая офис Всемирной продовольственной программы (ВПП), разоружили охрану и, угрожая оружием нескольким национальным сотрудникам, похитили аппаратуру связи и всю имевшуюся наличность. В начале января из Кисмайо поступили сообщения о том, что в ходе нападения на местные неправительственные организации члены повстанческой группировки «Аш-Шабааб» стали арестовывать около 30 человек. В других областях с декабря 2008 года силы «Аш-Шабааб» все чаще сталкиваются с сопротивлением местных кланов. Так, в январе 2009 года в области Галгадуд боевики ополчения «Аль-Сунна ва-аль-Джамаа» атаковали силы «Аш-Шабааб», в результате чего в Дусамрибе были, по сообщениям, убиты около 35 человек и более 60 человек были ранены. Согласно последним сообщениям, силы «Аш-Шабааб» были выбиты из большинства населенных пунктов в области Галгадуд. 25 января сразу же после вывода эфиопских войск из Байдоа и после того, как отряды вооруженного ополчения Переходного федерального правительства покинули этот город, в нем начались грабежи, которые продолжались до тех пор, пока силы «Аш-Шабааб» не установили в городе свой контроль посредством переговоров со старейшинами местных кланов.

22. С учетом крайне опасной обстановки и непрекращающихся прямых нападений на сотрудников гуманитарных организаций Организация Объединенных Наций была вынуждена еще больше сократить численность своего персонала и масштабы своей программной деятельности. В январе 2009 года в ходе отдельных инцидентов на пунктах распределения продовольствия были убиты два сотрудника ВПП, таким образом, общее число сотрудников Организации Объединенных Наций, убитых за последние 12 месяцев, составило восемь человек. Один сотрудник Организации по-прежнему удерживается в качестве заложника с июня 2008 года.

III. Миссия Африканского союза в Сомали

23. В соответствии с положениями Соглашения о прекращении вооруженной конфронтации между Переходным федеральным правительством и АНС АМИСОМ смогла успешно оказать помощь совместным силам безопасности обеих сторон в установлении контроля над районами, из которых были выведены эфиопские войска.

24. Несмотря на заявления о намерениях предоставить средства и получение финансовой и материальной поддержки со стороны ряда стран, имеющиеся в наличии ресурсы далеко не соответствуют потребностям АМИСОМ для полного развертывания и осуществления своих операций. В связи с этим Африканский союз обратился к Совету Безопасности за политической, финансовой и материально-технической поддержкой для этой Миссии. Ряд стран, в частности Уганда, Бурунди и Нигерия, сообщили о том, что у них имеются воинские контингенты, которые могут быть направлены в состав АМИСОМ, однако они не в состоянии сделать это из-за отсутствия необходимых средств.

25. В рамках деятельности, связанной с осуществлением резолюции 1863 (2009), в этот регион была направлена многопрофильная миссия Организации Объединенных Наций по оценке, которой было поручено провести анализ материально-технических условий, ситуации в плане безопасности и других оперативных аспектов ситуации в Сомали, а также оценку нынешнего потенциала сил Африканского союза в плане оказания поддержки. После этого миссия разработала предложения в отношении оказания международной поддержки Сомали. Миссия посетила Аддис-Абебу, где провела консультации со старшими должностными лицами Африканского союза и правительства Эфиопии.

26. Африканский союз намерен продолжать свое тесное сотрудничество с базирующейся в Аддис-Абебе Группой по планированию Секретариата Организации Объединенных Наций в целях комплектования сил и создания механизмов их материально-технического обеспечения, а также административных, финансовых и других механизмов, которые необходимы для дальнейшего осуществления деятельности АМИСОМ и ее преобразования в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

IV. Результаты работы Технической миссии по оценке

27. В своей резолюции 1863 (2009) Совет Безопасности утвердил следующие шаги в направлении обеспечения безопасности в Сомали, которые были изложены в моем письме от 19 декабря 2008 года (S/2008/804). Эти шаги включают: а) пакет мер по оказанию поддержки АМИСОМ, с тем чтобы она могла продолжать осуществление своих операций; б) оказание содействия созданию в Сомали органов по обеспечению безопасности и правозаконности, в частности совместных сил безопасности и полицейских сил, формируемых в рамках Джибутийского процесса; в) укрепление потенциала Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС), с тем чтобы оно могло эффективно оказывать поддержку мирному процессу; и г) дальнейшую разработку планов на случай развертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций, включая определение условий, позволяющих успешно осуществить такое развертывание. Кроме того, в своей резолюции 1863

(2009) Совет просил меня представить к 30 января доклад с точными данными о предлагаемом пакете мер материально-технической поддержки АМИСОМ и об осуществлении планов, изложенных в моем письме от 19 декабря относительно оказания поддержки органам и учреждениями Сомали, занимающимся обеспечением безопасности и правопорядка; и представить к 15 апреля доклад о возможной миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Сомали, включая рекомендации относительно ее мандата и ее задач.

28. В целях разработки подробных планов выполнения всех этих просьб Секретариат направил в Аддис-Абебу и Найроби техническую миссию по оценке, возглавляемую совместно Департаментом операций по поддержанию мира и ПОООНС. Миссия должна была провести консультации с Африканским союзом, ПОООНС, страновой группой Организации Объединенных Наций, Совместным комитетом по вопросам безопасности и основными донорами и другими соответствующими сторонами. Информация о результатах работы этой миссии в областях, которые были определены Советом, приводится ниже.

29. Миссии не удалось посетить Могадишо из-за сложной ситуации в плане безопасности. Однако члены Совместного комитета по вопросам безопасности, прибывшие из Сомали, а также командующий силами АМИСОМ и старшие должностные лица вооруженных сил Эфиопии поделились с членами миссии своими мнениями относительно ситуации в плане безопасности и политической ситуации на местах. Секретариат намерен предпринять еще одну попытку направить в Могадишо небольшую миссию по оценке до представления моего доклада Совету в апреле этого года в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 5 резолюции 1863 (2009).

А. Поддержка Миссии Африканского союза в Сомали

30. Техническая миссия по оценке провела широкие консультации с Председателем Совета мира и безопасности Африканского союза, его старшими сотрудниками, Специальным представителем Африканского союза по Сомали и командующим силами АМИСОМ, а также с донорами и другими заинтересованными сторонами. Ее рекомендации относительно потребностей АМИСОМ и предлагаемых механизмов оказания поддержки подробно изложены в моем письме от 30 января на имя председателя Совета Безопасности (S/2009/60). В этом письме изложен предлагаемый пакет мер комплексной материально-технической поддержки, которая должна финансироваться за счет начисленных взносов, и определены потребности, которые должны удовлетворяться за счет добровольных взносов в созданный Советом целевой фонд. В письме также определены военные потребности, которые необходимо будет удовлетворять за счет двусторонней помощи государств-членов.

31. Для управления оказанием АМИСОМ комплексной материально-технической поддержки техническая миссия по оценке рекомендовала создать специальный самостоятельный штаб полевой поддержки, который будет находиться в Найроби, но, как только позволят условия в плане безопасности, в Могадишо будут развернуты его подразделения для поддержания связи со штабом АМИСОМ и обеспечения оказания поддержки, включая поддержку, предоставляемую коммерческими подрядчиками. Небольшое отделение связи будет создано в Аддис-Абебе в помещениях Организации Объединенных Наций

для оказания поддержки Африканскому союзу. В соответствующие сроки оно будет оказывать содействие планированию процесса перехода от АМИСОМ к миротворческой операции Организации Объединенных Наций. В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1863 (2009), Группа по планированию Организации Объединенных Наций, базирующаяся в помещениях Африканского союза, останется на прежнем месте, однако ее структуру необходимо будет усовершенствовать, с тем чтобы не допускать дублирования функций.

В. Помощь в создании органов обеспечения безопасности и правозаконности в Сомали

32. Переходные механизмы обеспечения безопасности, созданные сомалийскими сторонами в рамках Джибутийского процесса, включают три главные структуры: Совместный комитет по вопросам безопасности, Совместные силы безопасности и Сомалийские полицейские силы. Роль этих структур заключается в достижении целей Джибутийского соглашения, включая содействие созданию мирных условий и защите гражданского населения, а также содействие оказанию гуманитарной помощи. Техническая миссия по оценке подчеркнула, что в рамках оказания международной помощи трем этим структурам особое внимание следует уделять содействию достижению указанных целей, при этом помощь должна предоставляться на основе соответствующих политических рамок и с учетом требований, касающихся прав человека, представительного набора персонала и устойчивого финансирования. Помимо этого, создание этих структур должно заложить основу долгосрочной стратегии и архитектуры сектора безопасности, за который будет нести ответственность сама страна. Необходимо предпринять усилия для обеспечения механизмов гражданского надзора и создания соответствующего потенциала в системе правосудия и в пенитенциарной системе.

33. Рекомендации технической миссии по оценке направлены на укрепление потенциала ПОООНС по оказанию поддержки Джибутийскому процессу, координации его деятельности с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и оказанию содействия развитию сектора безопасности, соблюдению прав человека, правосудию и системе исправительных учреждений, а также программам разоружения, демобилизации и реинтеграции и деятельности, связанной с разминированием. Эти рекомендации также охватывают помощь, которая потребуется от двусторонних партнеров для создания временных структур обеспечения безопасности в Сомали. Техническая миссия по оценке отмечает, что в этом секторе силами ПРООН уже осуществляется существенный объем деятельности в рамках ее программы по вопросам правозаконности и безопасности, а дополнительная деятельность должна дополнять осуществляемые проекты, не дублируя усилий.

34. Эти рекомендации должны стать основой для укрепления ПОООНС и призыва к донорам вносить средства в Целевой фонд, предусмотренный в резолюции 1863 (2009).

35. Следует отметить, что осуществление в полном объеме всех мер, рекомендованных технической миссией по оценке, потребует направления в Сомали большего числа международных сотрудников, что не позволяет сделать нынешняя ситуация в плане безопасности. Для постепенного расширения мас-

штабов деятельности Организации Объединенных Наций и для обеспечения доступа ее персонала в Могадишо необходимо добиться улучшения ситуации в плане безопасности, прогресса в мирном процессе и уменьшения опасности для персонала Организации Объединенных Наций, в противном случае дальнейшее ухудшение нынешней ситуации в плане безопасности потребует пересмотра и, возможно, временного прекращения реализации ряда намеченных программ, хотя другие важнейшие элементы смогут осуществляться дистанционно (особенно элементы, касающиеся прав человека).

Реформа сектора безопасности

36. Одной из важных задач содействия обеспечению стабильности в Сомали является разработка основы для управления сектором безопасности. Отсутствие безопасности и соответствующего местного потенциала не позволяет в полной мере задействовать этот сектор, однако Организация Объединенных Наций должна быть с самого начала готова оказывать сомалийским сторонам консультативную и другую помощь в вопросах, касающихся реформы сектора безопасности, включая подотчетность, правовую основу и надзор, а также планировать проведение оценки этого сектора, когда позволят условия, для оказания поддержки местным властям. В связи с этим техническая миссия по оценке рекомендовала в безотлагательном порядке направить в ПОООНС консультанта по вопросам реформирования сектора безопасности, с тем чтобы он консультировал по стратегическим вопросам Специального представителя Генерального секретаря и старшее руководство Отделения, а также Совместный комитет по вопросам безопасности и других соответствующих сомалийских партнеров.

Совместный комитет по вопросам безопасности и Совместные силы безопасности

37. Самой первоочередной задачей, по мнению технической миссии по оценке, является поиск ресурсов, необходимых для оказания поддержки деятельности Совместного комитета по вопросам безопасности и для содержания имеющихся в Могадишо сил Переходного федерального правительства и АНС, которые обеспечивают безопасность в районах, из которых были выведены эфиопские войска. В качестве временной меры АМИСОМ предоставляет этим силам продовольствие, воду и горючее, которые должны оплачиваться за счет средств, выделяемых двусторонними партнерами. Все представители, с которыми удалось встретиться членам технической миссии по оценке, указывали на то, что эта мера имеет важное значение для предотвращения дезертирства из этих сил и их распада.

38. В рамках этой помощи техническая миссия по оценке рекомендовала уделять основное внимание трем первоочередным задачам. Во-первых, обеспечению основного финансирования и материально-технической поддержки Совместному комитету по вопросам безопасности, с тем чтобы он мог по-прежнему действовать согласованно как единый механизм и эффективно функционировать в Могадишо. Помимо этого, Организации Объединенных Наций следует оказывать Комитету консультативную помощь, с тем чтобы он мог управлять находящимися под его контролем силами Переходного федерального правительства и АНС, включая регистрацию, осуществление платежей, проверку кандидатов и прием их на службу, а также обеспечивать офици-

альную интеграцию сил обеих сторон в совместные силы безопасности численностью в 5000 человек, предусмотренные в рамках Джибутийского процесса.

39. Во-вторых, необходимо будет обеспечивать содержание имеющихся сил Переходного федерального правительства и АНС до тех пор, пока не будут созданы и не начнут выполнять свои функции совместные силы безопасности. Ряд доноров сообщили о своей готовности продолжать оказывать свою поддержку через АМИСОМ. Важным нерешенным вопросом является выплата пособий личному составу упомянутых сил. Доноры обратились к Организации Объединенных Наций с просьбой оказать содействие в создании механизма, который обеспечит транспарентное использование Африканским союзом средств, выделяемых на эти цели. Техническая миссия по оценке рекомендует использовать для этого услуги консультантов.

40. В-третьих, после формирования совместных сил безопасности ПОООНС будет оказывать содействие переговорам между Совместным комитетом по вопросам безопасности и двусторонними партнерами, направленным на поиск международных партнеров, которые могли бы оказать сомалийским сторонам содействие в подготовке личного состава совместных сил безопасности и оказать им помощь, как это делалось в Сьерра-Леоне и Либерии. Здесь могут использоваться различные варианты, начиная от подготовки персонала, осуществляемой в полном объеме одним из двусторонних доноров, и кончая вариантом, предполагающим существенное участие в этой подготовке персонала АМИСОМ, при этом доноры могли бы предоставлять финансовые средства и необходимое снаряжение. В соответствии с резолюцией 1863 (2009) для направления помощи доноров этому процессу будет создан соответствующий Целевой фонд Организации Объединенных Наций, который будет находиться под управлением ПОООНС.

Полицейские силы Сомали

41. На своем практическом семинаре, который проводился при содействии ПРООН в Найваше, Кения, в ноябре 2008 года, Совместный комитет по вопросам безопасности принял решение создать в соответствии с сомалийскими законами гражданские полицейские силы численностью 10 000 человек, которые должны отвечать международным стандартам. В настоящее время полиция Сомали, которой оказывает поддержку международное сообщество, состоит из 2770 сотрудников полиции Переходного федерального правительства, подготовленных в рамках программы по вопросам безопасности и правозаконности ПРООН. Однако этим полицейским силам крайне необходимы соответствующее оснащение, в достаточном объеме, и основная инфраструктура. В 2008 году сотрудники полиции не получали предусмотренных для них пособий, однако в настоящее время их выплата возобновилась на ретроактивной основе. В тесном сотрудничестве с полицейским контингентом Африканского союза ПРООН возобновила подготовку полицейских инструкторов и в настоящее время занимается планированием и отбором еще 2000 кандидатов для их подготовки в течение последующих трех месяцев непосредственно в Сомали при условии подтверждения наличия финансовых средств для выплаты пособий. Полиция Африканского союза оказывает помощь в наблюдении за выполнением служебных обязанностей, повышении профессионального уровня и

консультировании подготовленных сотрудников полиции, которые продолжают нести службу.

42. В краткосрочной перспективе полицейским силам Сомали необходима консультативная помощь, дальнейшая профессиональная подготовка и материально-техническая поддержка, предоставляемая за счет средств целевого фонда. Одной из первоочередных задач является создание механизмов гражданского управления и отчетности. Важное значение также имеет финансовое и административное управление. В среднесрочной перспективе необходимо будет создать соответствующую инфраструктуру и организовать специализированную подготовку полицейского персонала; а в более долгосрочной перспективе необходимо будет осуществить комплексную программу реформирования и перестройки полиции в соответствии со стратегией национального сектора безопасности Сомали.

43. Техническая миссия по оценке подчеркнула необходимость координации помощи, которую оказывают международные партнеры, включая ПРООН, Департамент операций по поддержанию мира, Африканский союз и двусторонних доноров. В связи с этим миссия рекомендовала использовать в качестве основы для постоянной поддержки совместных сил безопасности программу подготовки кадров ПРООН. В рамках разделения функций ПРООН подготовит в 2009 году 4000 сотрудников полиции, а полицейский контингент АМИСОМ окажет Совместному комитету по вопросам безопасности помощь в регистрации, консультировании и повышении профессионального уровня полиции и в разработке планов по ее реформированию и перестройке. Для этой цели Африканский союз планирует направить в состав АМИСОМ 270 советников и инструкторов полиции. Дополнительные советники полиции Организации Объединенных Наций, которые первоначально будут направлены в ПОООНС из постоянного полицейского компонента, будут оказывать поддержку АМИСОМ и консультировать Совместный комитет по вопросам безопасности. Полицейские эксперты Организации Объединенных Наций и Африканского союза будут также оказывать поддержку Совместному комитету по вопросам безопасности и совместным полицейским силам при проведении анализа среднесрочных потребностей в подготовке кадров.

Права человека

44. Техническая миссия по оценке отметила, что ситуация в области прав человека в Сомали относится к числу тех, в отношении которых не принимается никаких мер, несмотря на масштабы чудовищных преступлений, совершающихся в стране на протяжении целого ряда лет. Права человека должны по-прежнему фигурировать в качестве одного из основных вопросов в повестке дня Джибутийского мирного процесса, а также его переходных учреждений.

45. На территории Сомали присутствие Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека в настоящее время состоит из двух сомалийских консультантов ПРООН по вопросам прав человека, базирующихся в Гарове («Пунтленд») и в Харгейше («Сомалиленд»), роль которых заключается в обеспечении учета прав человека в программах, осуществляемых ПРООН. В структуре ПОООНС имеется небольшое подразделение по вопросам прав человека, которое в настоящее время базируется в его штаб-квартире в Найроби. Техническая миссия по оценке рекомендовала укрепить этот потенциал, пре-

доставив ему три дополнительные должности, и уделять особое внимание обеспечению учета прав человека в деятельности переходных органов безопасности; а также дальнейшему развитию механизмов правосудия и подотчетности в рамках Джибутийского процесса, в том числе посредством повышения информированности гражданского общества и использования потенциала рабочей группы по вопросам правосудия, созданной в ноябре 2008 года.

Правосудие и исправительные учреждения

46. Недавнее ухудшение ситуации в плане безопасности и в области прав человека в южных районах центральной части Сомали существенно затруднило оказание международной помощи сектору правосудия страны, поскольку из этих районов был эвакуирован международный персонал. После убийства нескольких судей в течение 2008 года официальная светская система правосудия в Сомали практически прекратила свою деятельность, хотя имеются сообщения о судебных слушаниях, якобы проводившихся в Могадишо и в Байдоа. В 2008 году ПРООН оказывала содействие в подготовке сотрудников судебных органов, а также осуществляла надзор и оказывала материально-техническую поддержку. Несмотря на нынешнюю ситуацию в плане безопасности, ПРООН продолжает оказывать поддержку местным учреждениям, оказывающим юридические услуги в Байдоа и Могадишо, а также юридическим факультетам двух университетов Могадишо. Во взаимодействии с ПРООН ПОООНС осуществляет контакты с судебными органами страны по вопросам, касающимся норм в области прав человека. Однако планы по восстановлению судебной инфраструктуры пока не реализуются из-за отсутствия безопасности. С учетом возрастающей важности учреждений системы правосудия и потенциала в деле осуществления мирного процесса техническая миссия по оценке рекомендовала направить в распоряжение Политического отделения консультанта по вопросам, касающимся судебной системы, с тем чтобы он предоставлял технические консультации Специальному представителю Генерального секретаря и разрабатывал планы будущей программной деятельности в тесной координации с ПРООН.

47. Что касается системы исправительных учреждений, то из-за многолетнего конфликта и бесхозяйственности, а также крайне низкого уровня развития инфраструктуры тюрьмы в Сомали находятся в плачевном состоянии. В них, как правило, не имеется водоснабжения и канализации и даже самых простых медицинских пунктов и медицинского оборудования, и они не удовлетворяют даже минимальным стандартам правилам Организации Объединенных Наций по обращению с заключенными 1955 года. Существует опасность углубления кризисной ситуации в области прав человека в системе пенитенциарных учреждений страны, однако техническая миссия по оценке отметила готовность сомалийских сторон принять международную помощь, особенно в области подготовки национальных сотрудников пенитенциарных учреждений и улучшения их инфраструктуры, включая обеспечение безопасности тюрем. Миссия по оценке рекомендовала направить в распоряжение ПОООНС консультанта по вопросам пенитенциарных учреждений, с тем чтобы он налаживал контакты с национальными субъектами деятельности, консультировал Специального представителя Генерального секретаря и вместе с ПРООН разрабатывал совместные рамки сотрудничества, с учетом того, что ПРООН провела оценку состоя-

ния тюрем страны и содействовала их ремонту в южных районах центральной части Сомали, в Харгейше («Сомалиленд») и в Гардо («Пунтленд»).

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

48. Осуществление устойчивых программ разоружения, демобилизации и реинтеграции различных вооруженных групп в Сомали, а также программ по обеспечению контроля за оружием, находящимся у гражданского населения, имеет важное значение для установления прочного мира. Планирование и развертывание программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в Сомали потребует существенной помощи со стороны международного сообщества; синхронизации усилий с созданием Совместных полицейских сил; и использования различных подходов, в том числе традиционных для таких программ и менее традиционных общинных программ обеспечения безопасности и контроля над вооружениями, в которых учитывается сложная ситуация в стране и опыт, приобретенный Организацией Объединенных Наций, в соответствии с комплексными стандартами в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Вместе с соответствующими партнерами ПРООН приступила к оценке потребностей, касающихся разоружения, демобилизации и реинтеграции, в южных районах центральной части Сомали. ПРООН оказывает поддержку реинтеграции почти 1800 бывших служащих сил безопасности в «Сомалиленде» и «Пунтленде» и почти 500 членов ополчений в Могадишо. Однако из-за ситуации в плане безопасности осуществление программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и разработка такой программы для южных районов центральной части Сомали приостановлены. В соответствии с резолюцией 1863 (2009) техническая миссия по оценке рекомендовала ПОООНС в самом первоочередном порядке создать для Совместного комитета по вопросам безопасности потенциал в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, оказать поддержку созданию органов, которые будут заниматься осуществлением этой программы, и содействовать своевременному планированию и обеспечению общественной информации в координации с ПРООН.

Деятельность, связанная с разминированием

49. Деятельность, связанная с разминированием, осуществляемая под руководством ПРООН в южной и центральной части Сомали, оказалась довольно успешной, и ей не препятствовала ни одна из группировок оппозиционных сторон. Однако с учетом ситуации в плане безопасности в конце 2008 года ПРООН приостановила эту деятельность. В настоящее время совместно со Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), ПРООН вновь приступает к осуществлению программы такой деятельности, при этом ЮНМАС будет заниматься разминированием в южных районах центральной части Сомали, а ПРООН будет осуществлять такую деятельность в «Пунтленде» и «Сомалиленде». ЮНМАС взяла на себя руководство осуществлением программы разминирования в южных районах центральной части Сомали начиная с 6 февраля 2009 года с запланированным переходным периодом, завершающимся 31 марта. Осуществление этой программы будет продолжаться силами Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) с использованием имеющихся помещений в Байдоа либо каких-либо других мест в этом районе, если это позволит ситуация в плане безо-

пасности. В настоящее время деятельность ПРООН в «Сомалиленде» и «Пунтленде» продолжается.

С. Миростроительство в «Сомалиленде» и «Пунтленде»

50. Техническая миссия по оценке отметила, что в «Сомалиленде» и «Пунтленде» продолжается осуществление значительного числа мероприятий страновой программы Организации Объединенных Наций в рамках Плана Организации Объединенных Наций на переходный период (2009/10 год). Эти мероприятия включают наблюдение за ситуацией в области прав человека и создание соответствующего потенциала; подготовку персонала пенитенциарных учреждений и строительство двух образцовых тюрем; осуществление последующей подготовки полицейского персонала и создание потенциала для министерств внутренних дел. В настоящее время Совет Безопасности уделяет особое внимание событиям, происходящим в южных районах центральной части Сомали, однако техническая миссия по оценке отметила необходимость оказания содействия укреплению относительной стабильности, которую население «Сомалиленда» и «Пунтленда» намерено сохранять и поддерживать. В связи с этим миссия по оценке рекомендовала Управлению по поддержке миростроительства Секретариата Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос об использовании ресурсов Фонда миростроительства для расширения деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций по укреплению мира.

Д. Оперативное морское соединение

51. В моем письме от 19 декабря 2008 года я указал на то, что одна из возможностей в плане поддержки АМИСОМ и мирного процесса в Сомали заключалась бы в создании оперативного морского соединения, включающего компонент, который мог бы проводить миссии в Могадишо. Это соединение было бы создано в целях выполнения следующих задач: поддержка Миссии АМИСОМ в чрезвычайных обстоятельствах; поддержка мероприятий ПРООНС в рамках мирного процесса; поддержание связей с Объединенными силами безопасности после того, как они будут созданы; оценка ситуации в плане безопасности; и оценка приемлемости наземных сил по стабилизации. Это позволило бы на первоначальном этапе создать элементы морского базирования, которые в конечном счете могли бы быть развернуты в качестве наземных сил по стабилизации и последующей операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

52. После обсуждений с АМИСОМ Миссия по технической оценке отметила, что если потенциал АМИСОМ будет укреплен и усовершенствован согласно планам, то необходимость в потенциале морского базирования не возникнет. Однако если ситуация в плане безопасности ухудшится, Совет может пожелать вернуться к рассмотрению этого варианта. Пока же срочно необходимо укрепить АМИСОМ с помощью этого морского прибрежного потенциала для защиты транспортных и снабженческих маршрутов, как это было отмечено в моем письме от 30 января 2009 года в адрес Совета.

Е. Планирование действий на случай развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

53. Что касается просьбы Совета Безопасности о представлении к 15 апреля доклада о возможности учреждения операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, то Миссия по технической оценке отметила необходимость обеспечения базовых условий, которые позволили бы операции по поддержанию мира функционировать эффективно. Важными показателями были бы: а) формирование правительства национального единства в Сомали, в состав которого входили бы не только стороны, представленные в Джибутийском процессе; б) создание и начало функционирования Объединенных сил безопасности в Могадишо; в) соблюдение внушающего доверие режима прекращения огня; д) демонтаж незаконных контрольно-пропускных пунктов; е) активная информационно-разъяснительная работа сторон среди групп, которые находятся вне рамок Джибутийского процесса; ф) согласие всех основных сторон на развертывание; и г) убедительные обещания государств-членов предоставить войсковые подразделения и обеспечить необходимый военный потенциал.

54. В пунктах 55–68 ниже приводится обновленная информация о планировании действий на случай развертывания операции по поддержанию мира в случае наличия базовых условий для эффективного функционирования и принятия соответствующего решения Советом Безопасности.

Военный компонент

55. Согласно разработанному до настоящего времени плану действий на случай развертывания операции Организации Объединенных Наций предполагается, что военный компонент миссии будет способствовать созданию безопасных условий в поддержку мирного процесса и восстановления государственных учреждений на территории всей страны. В число ключевых военных задач будут входить поддержка Совместного комитета безопасности в наблюдении за прекращением огня и соблюдением договоренностей в области безопасности, достигнутых в рамках Джибутийского соглашения; защита персонала и имущества Организации Объединенных Наций; и содействие решению комплекса задач в области миростроительства, включая разоружение, демобилизацию и реинтеграцию/контроль за сдачей оружия и выборы. Конечный результат заключался бы в установлении всеохватной и эффективной администрации на территории всей страны с федеральными службами безопасности, способными взять на себя минимальный объем ответственности за сомалийскую безопасность, с тем чтобы можно было поэтапно произвести вывод военного компонента Организации Объединенных Наций.

56. Военные задачи связаны с поддержкой деятельности в гуманитарной области и в области восстановления и развития, включая обеспечение помощи, возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также защиту гражданского населения, нуждаются в дальнейшем анализе. С учетом условий в плане безопасности гуманитарные ведомства и организации в Сомали указали на то, что привлечение миротворцев к обеспечению безопасности поставок гуманитарной помощи может поставить под угрозу гуманитарную деятельность и что мандат на физическое вмешательство в целях защиты гражданского населения может привести к тому, что силы не будут рассматриваться в качестве

беспристрастных. Рекомендации, касающиеся этих вопросов и учитывающие события в сфере политики и безопасности, будут рассмотрены в моем апрельском докладе.

57. Департамент операций по поддержанию мира считает, что с учетом доработки конкретных задач в рамках процесса комплексного планирования миссий и оценки положения на местах потребуется порядка 22 500 военнослужащих для развертывания в пяти секторах, каждый из которых рассчитан на одну бригаду, в южной и центральной частях Сомали. Отправным пунктом будет Могадишо, где будут развернуты штаб Сил и две бригады в составе одной сводной бригады с одним механизированным, одним пехотным и одним морским батальонами для обеспечения безопасности морских портов и аэропортов и других ключевых объектов; и одной однородной бригады в составе трех пехотных батальонов и трех механизированных рот в качестве сил быстрого реагирования. Дополнительный механизированный батальон мог бы выполнять функцию резерва на театре действий. Четыре сектора будут поддерживаться авиакомпонентом в составе гражданских и военных вертолетов. Все пять секторов будут нуждаться в военных и строительных инженерах.

58. Потребуется морской компонент, включая корабли материально-технической поддержки, десантный корабль, катера для патрулирования внутренних вод и фрегаты, для защиты материально-технических поставок и партий гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций. Медицинская помощь будет оказываться одним госпиталем второго уровня в каждом секторе, при этом госпиталь третьего уровня будет находиться в Могадишо и будет обеспечена возможность медицинской эвакуации по воздуху. Подразделения материально-технической поддержки на первоначальном этапе будут военными и будут переводиться на гражданскую основу по контрактам по мере набора персонала и восстановления местной инфраструктуры. В число других вспомогательных подразделений будут входить военная полиция; охранные компании для штабов в каждом секторе; подразделения по бурению скважин; и подразделения по обезвреживанию боеприпасов и сигнальные подразделения.

Материально-техническое снабжение

59. Концепция первоначальной поддержки будет в значительной степени зависеть от использования военных вспомогательных подразделений. На первоначальном этапе заключенные контракты в целях поддержки АМИСОМ будут расширены, с тем чтобы обеспечить поддержку операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Будет широко использоваться стратегическая морская транспортировка в порты Сомали с последующей перевозкой в секторальные административные районы военным транспортом и авиасредствами. Скорее всего понадобится база материально-технической поддержки за пределами Сомали, с тем чтобы сократить гражданскую зону обслуживания Организации Объединенных Наций и создать район сосредоточения предметов материально-технического снабжения и техники в районе операций. Существенно важную роль будет играть гарантированная защита и реагирование оперативного морского соединения для охраны торговых судов, поставляющих предметы снабжения и технику Организации Объединенных Наций в сомалийские порты. Все прибывающие предоставленные странами воинские и полицейские подразделения должны быть самостоятельными и хорошо оснащены. В период до развертывания к Программе Организации Объединенных Наций

по окружающей среде следует обратиться с просьбой провести оценку экологического воздействия.

Полицейский компонент

60. Операция по поддержанию мира включала бы в себя компонент гражданской полиции, который был бы развернут при наличии безопасных условий, обеспеченных силами Организации Объединенных Наций. В число задач полицейского компонента входили бы наставничество, мониторинг, консультирование и подготовка Сомалийских полицейских сил по вопросам правоохранительной деятельности, дополняющей деятельность ПРООН; консультирование и оказание помощи сомалийским учреждениям по вопросам общинной правоохранительной деятельности, расследований, реформы полицейских органов, перестройки и восстановления; и содействие поставкам оборудования и создания объектов инфраструктуры. С учетом оценки положения на местах, согласно оценкам, полицейский компонент Организации Объединенных Наций будет состоять из порядка 1500 полицейских и до 8 сформированных полицейских подразделений (по 140 человек в каждом), которые будут обеспечивать защиту персонала и техники Организации Объединенных Наций и осуществлять совместное с Сомалийскими полицейскими силами патрулирование.

Гражданский компонент

61. В состав миссии по поддержанию мира входил бы соответствующий гражданский компонент, который мог бы выполнять все те функции, которые обычно осуществляются в рамках многоаспектной операции по поддержанию мира, с учетом потребностей мирного процесса и в целях дополнения осуществляемой Страновой группой Организации Объединенных Наций деятельности. Конкретные задачи и функции гражданского компонента и сфера охвата операций будут зависеть от эволюции мирного процесса, а также взаимодействия с соответствующими национальными контрагентами в Сомали. Соответственно, они будут определяться и далее развиваться в рамках комплексного планирования миссий и будут указаны в моем апрельском докладе.

Концепция перехода

62. Предусматривается, что если будут обеспечены основные условия, то при наличии санкции Совета Безопасности операция Организации Объединенных Наций по поддержанию мира заменит собой АМИСОМ на местах, а компоненты АМИСОМ перейдут под ее командование. В моем апрельском докладе будет содержаться подробная оценка и рекомендации относительно того, будут ли на тот момент существовать соответствующие условия.

63. Для разработки плана перехода Командующий Силами Организации Объединенных Наций и основные сотрудники по вопросам планирования в штабе миссии будут заблаговременно набраны, с тем чтобы они могли принять участие в завершении процесса планирования до развертывания на местах. Первые элементы Сил Организации Объединенных Наций будут развернуты в Могадишо и будут сотрудничать с АМИСОМ в процессе передачи власти.

64. Силы АМИСОМ, которые отвечают требованиям Организации Объединенных Наций, перейдут под ее командование в рамках процесса передачи власти. Новые военные контингенты будут развернуты, с тем чтобы заменить или

подвергнуть ротации подразделения АМИСОМ, которые не отвечают предъявляемым Организацией Объединенных Наций требованиям. Переход командования от Африканского союза к Организации Объединенных Наций произойдет, когда штаб миссии Организации Объединенных Наций сможет обеспечить первоначальное функционирование. В течение этого первоначального этапа миссии будет придана группа постоянного полицейского компонента для, в частности, координации передачи власти от полиции Африканского союза и подготовки на местах условий для развертывания полиции Организации Объединенных Наций. Сотрудники полиции Организации Объединенных Наций, приданные ПОООНС, будут включены в штат.

65. Нынешняя ситуация в плане безопасности и гуманитарная обстановка дают основания предположить, что первоначальное развертывание будет осуществляться в пятом секторе (район Банадир/Могалишо) и в четвертом секторе (районы Шабелль), который включает в себя порт Мерка и в котором находится большое число внутренне перемещенных лиц; затем развертывание будет осуществляться в первом секторе (области Галгадуд и Мудуг), поскольку в нем находится наибольшее число внутренне перемещенных лиц; затем во втором секторе (районы Хираан, Бэй и Бакул), обстановка в котором является менее безопасной, и наконец в третьем секторе (районы Гедо и два района Джуба), включая Кисмайо. Последовательность развертывания может измениться в зависимости от условий в плане безопасности на момент развертывания и наличия воинских подразделений.

Текущее планирование и альтернативные варианты

66. Секретариат будет постоянно обновлять планы развертывания, с тем чтобы учесть развитие ситуации на местах и потребности политического процесса. Конечная концепция операций и окончательное число необходимых миротворцев будут зависеть от этих событий. Если обстановка в плане безопасности улучшится, то потребуются менее мощный потенциал и защитный контингент. Кроме того, количество секторов необходимо будет скорректировать с учетом района операций. Например, можно было бы создать дополнительный сектор, охватывающий «Пунтленд», если это будет оправдано с учетом развития политических событий.

67. И напротив, если нынешние условия в плане безопасности не улучшатся, а Совет Безопасности все же примет решение о развертывании операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, то будет необходимо создать силы с более активным потенциалом по типу многонациональных сил для выполнения мандата и своей защиты. Для таких сил Организации Объединенных Наций потребуются воинский потенциал, предусмотренный для многонациональных сил по стабилизации и в общем виде указанный в моем докладе, представленном в ноябре 2008 года. В случае серьезного ухудшения ситуации Совет может решить вернуться к рассмотрению других вариантов, включая оперативное морское соединение.

68. В этой связи я принимаю к сведению мнения, выраженные несколькими членами Совета, о том, что до настоящего времени не было принято решения о развертывании операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и что это решение будет приниматься с учетом всех обстоятельств. До принятия Советом решения Секретариат будет заниматься планированием,

учитывающим все варианты. В случае необходимости я представлю дополнительные рекомендации в моем апрельском докладе.

V. Деятельность Организации Объединенных Наций и международного сообщества

69. Международная контактная группа по Сомали под председательством моего Специального представителя собралась в Нью-Йорке 16 декабря. В коммюнике по итогам заседания Контактная группа, в частности, выразила свою глубокую озабоченность по поводу продолжающегося спора между руководителями переходных федеральных учреждений и призвала их действовать сообща в интересах мира и стабильности. Группа выразила удовлетворение по поводу декларации от 26 октября о формировании правительства национального единства и расширенного парламента, а также соглашения о прекращении огня и соглашения от 24 ноября о создании верификационного и мониторингового механизма для наблюдения за прекращением огня. Она высоко оценила важную работу АМИСОМ и настоятельно призвала международное сообщество признать необходимость предоставления ей ресурсов и материально-технической поддержки. Группа далее призвала все стороны предоставить свободный и беспрепятственный доступ для столь необходимой гуманитарной помощи; осудила пиратство и подчеркнула необходимость применения всеобъемлющего подхода к устранению лежащих в его основе причин; и выразила глубокую озабоченность по поводу положения в области прав человека, призвав при этом положить конец сохраняющейся культуре безнаказанности.

70. За период после представления моего предыдущего доклада Страновая группа Организации Объединенных Наций провела переоценку приоритетов своего переходного плана в рамках усилий по поддержке и активизации процессов восстановления и развития там, где это необходимо, для дополнения текущих мероприятий в гуманитарной области. Эта деятельность была нацелена на приоритизацию деятельности в «Сомалиленде» и «Пунтленде», связанной с жизнеобеспечением, деятельности, которая содействует оказанию существенно важных услуг или сохранению средств к существованию или их увеличению, деятельности, которая обеспечивает безопасность и институциональную стабильность, и деятельности, направленной на борьбу с ВИЧ/СПИДом, обеспечение прав женщин и прав человека населения, пострадавшего от чрезвычайных ситуаций. Следует отметить, что к концу декабря на деятельность в области восстановления и развития на всей территории Сомали были мобилизованы приблизительно 147,8 млн. долл. США, представляющие собой 76 процентов от объема средств, необходимых для решения поставленных в переходном плане задач на 2008 год.

VI. Гуманитарная ситуация

71. Самая недавняя оценка положения в области продовольственной безопасности, проведенная в декабре 2008 года/в январе 2009 года Группой Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций по оценке продовольственной безопасности, подтвердила, что более трех миллионов людей в Сомали будут по-прежнему нуждаться в гуманитарной помощи.

72. Наиболее пострадавшими в результате продолжающейся и усиливающейся засухи районами являются центральные области Мугуд и Гальгадуд. Ситуация в этих областях усугубляется из-за недавних конфликтов, которые привели к массовым перемещениям, полной остановке экономической деятельности и ограничению гуманитарного доступа в плане принятия мер реагирования.

73. Оценки состояния с питанием, проведенные в ноябре и декабре 2008 года, подтвердили, что показатели острого недоедания во многих частях страны по-прежнему выше критических пороговых показателей. Наиболее пострадавшими районами по-прежнему являются Центральная область, области Гедо и Бакул, а также новый район вдоль побережья «Сомалиленда». Среди внутренних перемещенных лиц в Босасо и Галькайо по-прежнему наблюдаются высокие показатели острого недоедания. Однако определенные улучшения в плане питания были зафиксированы в южной части, в частности в областях Шабелле, что связано с сочетанием различных факторов, включая широкомасштабные гуманитарные усилия, которые следует продолжать активизировать для недопущения дальнейшего ухудшения положения. Почти обычный сезон дождей «дейр» и снижение цен как на импортируемые, так и местные продукты питания позволили добиться определенного улучшения. Однако многие бедные и находящиеся в наиболее уязвимом положении городские жители не могут себе позволить из-за дороговизны покупать основные продовольственные и непродовольственные товары.

74. В течение отчетного периода проблемы в области безопасности по-прежнему препятствовали осуществлению гуманитарных операций на большей части территории Сомали. В общей сложности в 2008 году в Сомали были убиты 34 сотрудника по оказанию помощи, 26 сотрудников были похищены и 13 из них по-прежнему находятся в плену по состоянию на конец января 2009 года.

75. В течение первой недели января в южной части Сомали были жестоко убиты два сотрудника ВПП, которые осуществляли наблюдение за распространением продовольственной помощи. После этого эта Программа приняла решение продолжать деятельность до тех пор, пока не будет распространено все продовольствие в южно-центральной части Сомали (в общей сложности 57 000 метрических тонн), но при этом она потребовала письменной гарантии создания безопасных оперативных условий от всех регионов в южно-центральной части Сомали. Без такой гарантии операции в этом конкретном районе будут прекращены, что окажет значительное воздействие с учетом того, что в 2008 году ВПП отгрузила порядка 260 000 тонн продовольствия в Сомали, что в четыре раза превышает объем поставок в 2007 году, и это продовольствие распространяется каждый месяц среди более чем 1,5 миллиона сомалийцев.

76. Предполагается, что в предстоящие месяцы в Могадишо будут возвращаться внутренне перемещенные лица, хотя и в небольших количествах. В январе 2009 года в город возвратилось более 16 000 перемещенных лиц. Ежедневно приготовляемая пища по-прежнему распространяется среди 80 000 человек, относящихся к группам риска.

77. Несмотря на возвращение, положение в городе в плане безопасности по-прежнему является чрезвычайно нестабильным. В течение последней недели января из районов Даркенли и Вададжир в северо-восточной части Мога-

дишо убежали приблизительно 10 000 гражданских лиц, которые пытались спастись от наступавшего исламистского ополчения. Большинство из перемещенных лиц переместилось в другие районы в Могадишо или в пригородные районы. Тысячи городских жителей, которые по-прежнему находятся в лагерях для внутренне перемещенных лиц за пределами Могадишо, не хотят или боятся возвратиться в свои дома, и их сдерживает отсутствие воды, плохие санитарные и медицинские условия, а также угроза возобновления столкновений в Могадишо. Некоторые увидели, что их дома были разрушены или разграблены, и они опасаются наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов, изобилующих в столице. Другие являются жертвами предыдущих конфликтов, были вынуждены покинуть поселения внутренне перемещенных лиц в пределах Могадишо и не имеют домов, куда они могли бы возвратиться.

78. С учетом общей небезопасной обстановки и ограниченности помощи в Могадишо массовое возвращение не ожидается. Поэтому гуманитарные учреждения будут сохранять свой нынешний уровень оказываемой помощи, особенно в коридоре Афгойе и в центральных областях.

79. В течение последнего квартала 2008 года по-прежнему оказывалась помощь порядка 580 000 внутренне перемещенных лиц в коридоре Могадишо-Афгойе. ВПП ежемесячно поставляла продовольственные пайки для 400 000 человек. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и партнеры ежедневно обеспечивали 180 000 внутренне перемещенных лиц и принимающие их общины цистернами с безопасной питьевой водой, безопасные санитарные условия и гигиеническую пропаганду. Одновременно ЮНИСЕФ также содействует созданию постоянных систем водоснабжения, которые заменят собой нестабильную поставку питьевой воды в автоцистернах.

80. Через посредство местных и международных неправительственных организаций ЮНИСЕФ продолжал осуществлять в чрезвычайных условиях обучение перемещенных детей, проживающих в селениях вдоль коридора Афгойе и в пригородах Могадишо. В этих районах более 7000 новых учащихся из числа внутренне перемещенных лиц (3400 девочек) получили доступ к образованию благодаря строительству 43 дополнительных классных комнат (традиционные постройки и палатки). В общей сложности во временные школы в Афгойе и Могадишо в 2008 году были зачислены приблизительно 14 000 новых учащихся из числа внутренне перемещенных лиц, что представляет собой 200-процентное увеличение зачисленных учащихся с 2007 года.

81. Провозглашенный в 2008 году гуманитарный призыв для Сомали был обеспечен средствами на 71 процент по состоянию на январь 2009 года. К концу 2008 года Фонд гуманитарного реагирования выделил более 14 млн. долл. США на 51 проект, из которых 62 процента осуществлялись местными сомалийскими неправительственными организациями либо непосредственно, либо в партнерстве с международными организациями. Порядка 11,7 млн. долл. США из Центрального чрезвычайного фонда реагирования были выделены Сомали в 2008 году для проведения срочных жизненно важных мероприятий в таких областях, как водоснабжение, санитария, питание, здравоохранение, материально-техническое снабжение и поддержка источников средств к существованию для внутренне перемещенных лиц и бедноты.

82. Цель сводного призыва 2009 года в интересах Сомали, который был провозглашен в декабре 2008 года, заключается в оказании чрезвычайной помощи и обеспечении защиты порядка 3,2 миллиона человек, в том числе более одного миллиона людей, перемещенных из Могадишо и других районов в южно-центральной части Сомали. Увеличение сферы охвата и финансового объема сомалийского призыва к 662 млн. долл. США в 2008 году до 918 млн. долл. США в 2009 году отражает не только резкое увеличение числа нуждающихся людей, но и значительное увеличение расходов на товары и их доставку в Сомали.

VII. Права человека и защита гражданского населения

83. Я по-прежнему озабочен тем, что, несмотря на наблюдаемый политический прогресс, продолжались целенаправленные убийства лиц, связанных с Переходным федеральным правительством, Союзом исламских судов, Организацией Объединенных Наций и организациями гражданского общества. Поэтому я призываю власти обеспечить при создании комплексных переходных сил и расширенных полицейских сил уважение прав человека, включая принятие мер по защите гражданского населения, а также привлечение к ответственности виновных.

84. С ноября 2008 года ПОООНС получило сообщения о десяти заказных убийствах, включая убийство заместителя министра по вопросам примирения, члена Национальной комиссии по примирению и одного активиста — члена организации гражданского общества. Все стороны в конфликте продолжают нарушать свободу выражения мнений. 1 января в упор был расстрелян журналист в пригороде Могадишо, предположительно ополченцами, связанными со старшими должностными лицами Переходного федерального правительства. 3 февраля был также застрелен директор радио «Хорн Африк», который направлялся на пресс-конференцию, созванную группировкой «Аш-Шабааб». В декабре 2008 года в Кисмайо были закрыты отделения СМИ. Журналисты по-прежнему сталкиваются с запугиванием, произвольными арестами, заключением под стражу и вынесением приговоров без соблюдения процессуальных гарантий.

85. За два месяца после объявления Эфиопией о выводе своих сил из Сомали резко увеличилось число сообщений об убийствах гражданских лиц во время перестрелок или нападений неизбирательного характера. Во время инцидентов были убиты гражданские лица, которые, как утверждалось, были связаны с эфиопскими силами, включая переводчиков и женщин, продававших продукты питания военнослужащим. Во время одного инцидента в этом году в результате взрыва начиненного взрывчаткой автомобиля, направленного против АМИСОМ, погибли порядка 20 лиц, включая женщин и детей. АМИСОМ отвергла обвинения в том, что ее сотрудники убили пять гражданских лиц, когда они открыли ответный огонь. 2 февраля были убиты по меньшей мере 13 человек, в большинстве своем, как предполагалось, гражданские лица, когда взорвалась другая бомба, направленная против АМИСОМ, и во время последовавшей за взрывом перестрелки. АМИСОМ создала следственную коллегия для расследования того, применяли ли ее военнослужащие чрезмерную силу, как это утверждалось в некоторых сообщениях.

86. Большинство нарушений и злоупотреблений совершались безнаказанно. Мой Специальный представитель неоднократно подчеркивал необходимость пресечения безнаказанности за прошлые и текущие злоупотребления. В ноябре ПОООНС при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовало двухдневный семинар по вопросам правосудия и примирения для членов Комитета высокого уровня. Благодаря этому было заключено соглашение о создании совместной рабочей группы для изучения возможностей учреждения комиссии по расследованию специального трибунала или иного механизма. Хотя рабочая группа еще не приступила к работе, это соглашение знаменует собой важный этап в процессе начала консультаций по этому чрезвычайно важному вопросу.

87. Несмотря на крайне сложную ситуацию в плане безопасности на местах, правозащитники в Сомали продолжали осуществлять деятельность, направленную на поощрение и защиту прав человека. Несколько организаций проводили мероприятия в рамках празднования шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Две неправительственные организации, занимающиеся защитой прав женщин, — «Спасем сомалийских женщин и детей» и «ИДА» — получили премии за защиту прав человека соответственно в Швеции и Франции.

88. Отслеживание нарушений прав детей в Сомали было сопряжено с трудностями, особенно отслеживание и фиксирование случаев вербовки и использования детей в вооруженном конфликте. Наблюдатели испытывали озабоченность по поводу того, что информирование о деятельности в области вербовки может поставить под угрозу их безопасность с учетом того, что в июле и августе 2008 года их угрожали убить. По состоянию на декабрь были зафиксированы случаи, когда десять мальчиков были завербованы и использовались в период вооруженного конфликта или правоохранительной деятельности. Трем мальчикам была оказана помощь в увольнении со службы и три мальчика умерли; в двух случаях вербовка детей была осуждена публично и в одном случае ребенку была оказана психосоциальная помощь. За период с октября по декабрь 2008 года была собрана информация о 55 случаях гибели детей в период конфликта, главным образом, во время перестрелок и неизбирательного применения огнестрельного оружия, а также о том, что 59 детей получили увечья. В этот же период сообщалось о том, что 40 девочек были изнасилованы и что 18 из них была оказана медицинская помощь в медицинских центрах или акушерками, 10 девочкам была оказана психосоциальная помощь и дела 17 девочек были переданы на разбирательство в полицию и/или в рамках традиционной правовой системы. Не все случаи изнасилования, переданные на рассмотрение в правовую систему, были расследованы надлежащим образом. Одна изнасилованная девушка была обвинена в супружеской измене и забита до смерти камнями в присутствии толпы людей, и другие девушки были вынуждены выходить замуж за насильников. В течение этого периода партнеры, которые занимались вопросами защиты детей, сталкивались, особенно в коридоре Афгойе и Кисмайо, с враждебным отношением со стороны ополченцев. Все эти нарушения прав человека и международного гуманитарного права совершались в условиях полной безнаказанности.

89. С 22 ноября по 2 декабря независимый эксперт по положению в области прав человека в Сомали осуществил свою вторую поездку на места в субрегион Африканского Рога и Йемен, для того чтобы собрать обновленную инфор-

мацию для десятой сессии Совета по правам человека о новых событиях, касающихся Сомали. Однако из-за проблем, связанных с обеспечением безопасности, он не смог посетить Сомали, но при этом уделил особое внимание таким соседним странам, как Кения, Джибути и Йемен, где он проводил собеседования с вновь прибывшими сомалийскими беженцами. С выводами, изложенными в докладе, он поделится с Советом по правам человека 25 марта 2009 года.

90. Группа по правам человека ПОООНС, несмотря на свой небольшой состав, наделена широким мандатом в области мониторинга и защиты в соответствии с резолюцией 1814 (2008) Совета Безопасности, в которой к Генеральному секретарю обращается просьба создать в рамках ПОООНС эффективный потенциал для мониторинга и укрепления защиты прав человека в Сомали. В резолюции 1863 (2009) была подтверждена необходимость того, чтобы силы и стороны уважали права человека и международное гуманитарное право, а также защищали гражданских лиц. Группа по вопросам прав человека провела несколько миссий в различных районах Сомали, а также оказала техническую помощь Совместному комитету безопасности и Комитету высокого уровня, учрежденному в соответствии с Джибутийским соглашением и действующим под председательством Организации Объединенных Наций. Главная задача Комитета высокого уровня заключается в решении проблем, связанных с политическими вопросами и вопросами правосудия и примирения, а также с созывом конференции, посвященной этой проблематике.

VIII. Оперативная деятельность в поддержку мира

Институциональное строительство

91. Организация Объединенных Наций продолжала оказывать поддержку в целях институционального развития и создания потенциала в Сомали. Оказание такой поддержки было сведено в единые и всеобъемлющие рамки «Сомалийский проект институционального развития», который начал осуществляться в январе 2009 года. Этот проект нацелен на следующие четыре области поддержки: процессы разработки политики и законодательных актов; составление бюджета и управление государственными финансами; развитие людских ресурсов; и инфраструктурная поддержка.

92. В рамках комплекса первоначальных мер, призванных обеспечить чрезвычайно важные оперативные средства для переходных федеральных учреждений, с тем чтобы они могли выполнять ключевые функции и осуществлять приоритетные мероприятия и свои мандаты согласно положениям Переходной федеральной хартии, Организация Объединенных Наций продолжала заниматься восстановлением двух правительственных зданий в Могадишо: Канцелярия премьер-министра и Полицейская академия. Она также содействовала поездкам ключевых правительственных должностных лиц по стране и за границу. В течение отчетного периода в рамках этого проекта не удалось обеспечить выплату вознаграждения контрагентам, которое является одним из ключевых вспомогательных компонентов, если учитывать ограничения, установленные некоторыми из основных проектных доноров. Однако средства, поступившие от правительств Норвегии и Швеции, использовались для покрытия задолженности по таким выплатам за предыдущие месяцы.

93. Организация Объединенных Наций продолжала поддерживать конституционный процесс со своими национальными и международными партнерами. Для членов Независимой федеральной конституционной комиссии был организован ряд семинаров по вопросам создания потенциала. Во время семинаров производился сопоставительный анализ конституций 1960 и 1990 годов в контексте Переходной федеральной хартии 2004 года, с тем чтобы заложить основу для разработки общей программы, излагающей варианты, которые могли бы быть рассмотрены на предмет включения в новую конституцию. В Найроби 27–29 ноября 2008 года была также организована конференция на тему «Федерализм и децентрализация: варианты для Сомали». На ней собрались порядка 200 сомалийцев, включая международных и национальных экспертов в соответствующих областях, представители диаспоры, политики, включая членов оппозиции, для проведения широкой дискуссии о будущем Сомали. В число основных участников конференции входили бывший премьер-министр Нур Хасан Хусейн и председатель Центрального комитета АНС Шариф Хасан Шейх Аден. На конференции были приняты основные рекомендации о будущих действиях. Организация Объединенных Наций также оказала министерству конституционных и федеральных дел помощь в разработке законопроекта о создании сомалийской избирательной комиссии и комиссии по государственной границе и ее демаркации.

Местное управление и децентрализованное оказание услуг в области водоснабжения, санитарии и гигиенического просвещения

94. Деятельность в таких областях, как местное управление, основные услуги и помощь внутренне перемещенным лицам, во все большей степени осуществляется в рамках совместных программ Организации Объединенных Наций. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, ПРООН, ЮНИСЕФ, Международная организация труда и Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций являются партнерами по совместной программе в области местного управления и децентрализованного оказания услуг, которая начала осуществляться в апреле 2008 года в целях координации соответствующей деятельности Организации Объединенных Наций на период до 2012 года. Организация Объединенных Наций прилагает все усилия для обеспечения того, чтобы весьма позитивный опыт, накопленный в рамках Сомалийской программы развития городских районов, многочисленные извлеченные уроки и налаженные партнерские отношения закрепились и расширились в рамках Совместной программы в интересах народа Сомали.

95. Был подобран подрядчик, который приступил к выполнению работ по расширению системы водоснабжения Босасо, обслуживающей, по оценкам, 120 000 человек, и по восстановлению системы водоснабжения Байдабо (которая обслуживает 40 000 человек). Были завершены работы по восстановлению системы водоснабжения Берберы, что позволило увеличить (на 30 процентов) объем поставляемой питьевой воды 12 000 жителям города. Кроме того, начали приниматься меры по созданию устойчивой системы управления в рамках государственного частного партнерства, касающейся системы водоснабжения Берберы, где соответствующие заинтересованные стороны провели 20–22 января семинар. Хорошо продвигается процесс создания аналогичной структуры управления системой водоснабжения в Байдабо благодаря созданию

совета по вопросам водоснабжения, частной компании по вопросам водоснабжения (Варджана) и распространению акций среди широкой общественности.

96. В таких областях, как Тог-Дер, Санааг, Авдал, Харгейса и Сахиль, были восстановлены пять колодцев и четыре неглубоких скважины с механическими насосами. В общей сложности они обслуживают 33 000 человек. Пять неглубоких скважин были оборудованы насосами, работающими на солнечной энергии, и в настоящее время ими пользуются, по оценкам, 10 000 человек. 7500 учащихся в 30 школах во всех областях «Сомалиленда» пользуются построенными уборными и туалетными комнатами. Шестьдесят преподавателей и 60 членов общинных комитетов по вопросам образования прошли в этих же школах курсы подготовки по вопросам общественной гигиены и санитарии.

Обеспечение безопасности и законности

97. После принятия в апреле 2008 года в «Сомалиленде» закона № 36/2007 21 октября из восьми тюрем в «Сомалиленде» были освобождены приблизительно 104 ребенка в возрасте от 15 до 18 лет. Многие дети были брошены в тюрьмы по обвинению в прогулах и неповиновении родителям. После освобождения с детьми была проведена работа по их реинтеграции в жизнь общества, им были предоставлены одежда, деньги на приобретение продуктов питания и транспорт для возвращения в их общины в рамках проекта «Справедливость в отношении детей», осуществляемого совместно с Организацией Объединенных Наций.

98. Продолжалось оказание технической поддержки и поддержки в области создания потенциала Совместного комитета безопасности, включая создание профессиональной гражданской полиции в Сомали и осуществление положений, касающихся мирного процесса и создания объединенных полицейских сил. В конце ноября 2008 года Организация Объединенных Наций содействовала проведению семинара Совместного комитета безопасности при участии высокопоставленных лиц из Переходного федерального правительства и АНС. Его цель заключалась в том, чтобы у участников сформировалось общее понимание базовых концепций, терминологии и методов прекращения вооруженного конфликта и чтобы они начали, в числе прочих задач, планировать переходные меры по обеспечению безопасности.

99. Организация Объединенных Наций также увеличила свою поддержку в целях обеспечения повышения профессионального уровня специальных полицейских подразделений в «Пунтленде» и «Сомалиленде».

100. Помощь в правоохранительной области по-прежнему согласовывалась с деятельностью в поддержку центров по вопросам правосудия и исправительных учреждений. Были возобновлены соглашения о помощи с женской ассоциацией «Сомалиленда», юридическими консультациями в Могадишо, Ассоциацией адвокатов «Сомалиленда», юридическими факультетами Университета Могадишо, Государственного университета «Пунтленда», Харгейского университета и Амудского университета и полицейскими консультативными комитетами в Могадишо. По-прежнему оказывалась поддержка министерствам юстиции в форме инфраструктурного обеспечения и учебной подготовки.

Основные услуги: здравоохранение, включая охрану здоровья матери и ребенка, выживание детей, и образование

101. В то время как проведение соответствующих мероприятий откладывалось из-за небезопасных условий и ограниченности потенциала на местах, в «Сомалиленде» 25 декабря начали проводиться дни детского здоровья, т.е. общинный комплекс основных высокоэффективных медицинских услуг на общенациональной основе, осуществляемый каждые шесть месяцев для охвата более 1,5 миллиона детей в возрасте до пяти лет и по меньшей мере 1 миллиона женщин детородного возраста. В настоящее время ведется подготовка к проведению в начале февраля кампании в «Пунтленде» и южно-центральной части Сомали, если позволят условия в плане безопасности.

102. Деятельность будет включать в себя помощь в таких областях, как иммунизация детей от кори, дифтерии, коклюша, столбняка и полиомиелита; обогащение рациона питания витамином А; оценки состояния с питанием; дегельминтизация; распространение перорально-регидратационных солей и таблеток для очистки воды; пропаганда грудного вскармливания; и вакцинация девочек и женщин в возрасте от 15 до 49 лет от противостолбнячного анатоксина.

103. В течение отчетного периода 370 старших преподавателей из областей Бэй, Бакул и Гедо прошли подготовку по вопросам минимальных стандартов в области просвещения в чрезвычайных обстоятельствах, школьного управления и администрации, психологии и учебных информационных систем в интересах более 70 000 детей. Учебный курс был объединен с информационно-разъяснительными сессиями по вопросам питания и ВИЧ/СПИДа. Кроме того, 272 старших преподавателя прошли подготовку в Джамааме, Нижней Джубе, и 191 преподаватель из неформального сектора в Мерке. В «Сомалиленде» и «Пунтленде» были проведены двухнедельные учебные курсы по педагогическим вопросам и управленческим навыкам для 200 преподавателей из сектора неформального образования и 260 преподавателей из формального сектора образования в интересах 18 000 детей и подростков.

104. Организация Объединенных Наций содействовала восстановлению восьми школ по изучению Корана в «Пунтленде» и «Сомалиленде» и занимается повышением качества образования в этих школах посредством подготовки преподавателей, обучающихся более 900 учащихся, включая 380 девочек. Кроме того, в восемь школ по изучению Корана были поставлены учебные материалы, включая учебники и школьные принадлежности.

Средства к существованию и продовольственная безопасность

105. Организация Объединенных Наций оказывала помощь агентству «Пунтленда» по оказанию гуманитарной помощи и ликвидации последствий стихийных бедствий в целях проведения учебной подготовки по вопросам обеспечения готовности и реагирования в чрезвычайных ситуациях в период с 12 по 15 октября для 30 правительственных должностных лиц и отдельных партнеров, с тем чтобы они лучше понимали важное значение планирования для обеспечения готовности и реагирования в случае стихийных бедствий/чрезвычайных ситуаций для «Пунтленда». Участники также прошли подготовку по вопросам Гуманитарной хартии и минимальных стандартов в области реагирования на стихийные бедствия «Сфера» и основных обязательств ЮНИСЕФ в отношении детей в чрезвычайных обстоятельствах. Благодаря

этому были созданы комитеты/целевые группы по разработке планов обеспечения готовности и реагирования в случае чрезвычайных ситуаций, были определены члены и круг ведения на всех уровнях (национальном, областном и районном), были пересмотрены и переработаны, в случае необходимости, методы быстрой оценки, а также разработаны планы «Пунтленда» по обеспечению готовности и реагированию в случае стихийных бедствий с акцентом на основных услугах.

106. Организация Объединенных Наций обеспечила кратковременную занятость более 21 000 работников в южно-центральной части Сомали на протяжении последних трех месяцев, что эквивалентно приблизительно 600 000 рабочих дней. Более 35 процентов работников были женщинами, а 25 процентов — внутренне перемещенными лицами. Занятость обеспечивалась в рамках трудointенсивных восстановительных работ и модернизации базовых, социальных и производственных объектов инфраструктуры, что в свою очередь позволило диверсифицировать возможности обеспечения средств к существованию общин. Мероприятия осуществлялись в рамках партнерских отношений с местными неправительственными организациями и общинными организациями, в то время как местные частные фирмы обеспечивали мониторинг и надзор.

ВИЧ/СПИД, сексуальное насилие и насилие на половой почве

107. В восьми областях в южно-центральной зоне в Сомали осуществляется инициатива «Между нами женщинами» по вопросам профилактики ВИЧ и СПИДа среди женщин и девушек. Главная цель этой инициативы по вопросам профилактики ВИЧ и СПИДа заключается в углублении знаний и навыков, противодействии стигматизации и уходе, поддержке и лечении людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, особенно находящихся в уязвимом положении женщин и девушек. С октября по декабрь 2008 года, по оценкам, 221 форумом по вопросам расширения осведомленности о ВИЧ и СПИДе, преследующим цель углубления знаний и навыков в области профилактики ВИЧ и СПИДа, были охвачены 5825 женщин и девушек. Кроме того, были посещены 242 домашних хозяйства и охвачены 1967 членов семей, которым была предоставлена основная информация о профилактике ВИЧ и СПИДа и разъяснены семейные вопросы, включая гигиену и санитарии и охрану здоровья матери и ребенка.

IX. Замечания

108. Я с воодушевлением отмечаю решимость народа и лидеров Сомали осуществлять процесс примирения. Расширение парламента и последующие мирные выборы Шейха Шарифа Шейха Ахмеда в качестве нового временного президента четко свидетельствуют о приверженности сторон продвижению вперед процесса национального примирения. Поздравляя президента Ахмеда, я призвал его оставить открытой дверь для других групп, которые в настоящее время находятся вне рамок Джибутийского процесса.

109. В этой связи с удовлетворением отмечаю, что президент Ахмед уже заявил о своем намерении связаться с теми группами, которые выступают против Джибутийского процесса. Мой Специальный представитель, региональные руководители, сомалийские религиозные лидеры и старейшины, а также другие члены международного сообщества аналогичным образом рекомендовали этим

группам воспользоваться возможностью и присоединиться к международным усилиям, направленным на установление мира в Сомали. Поэтому я настоятельно призываю весь сомалийский народ действовать в духе прощения и компромисса и забыть о своем прошлом во имя мира и примирения.

110. Несомненно, что нас ждут многие вызовы. Тлеющий конфликт между силами мира и теми, кто выступает против мира, является лишь одним из примеров таких трудностей. Нестабильность, вызванная столкновениями, нынешние похищения и общая обстановка страха по-прежнему препятствуют эффективному оказанию помощи многим людям, которые в ней нуждаются. Поэтому я воздаю должное всем соответствующим организациям и персоналу за то, что они доставляют гуманитарную помощь в страну; они продолжают выполнять свои функции в крайне опасной и напряженной обстановке. Я желаю заверить их в том, что международное сообщество в полной мере осознает те огромные жертвы, на которые они идут, с тем чтобы попытаться улучшить жизнь многих страдающих в Сомали людей.

111. В этой связи в меня вселяет оптимизм реакция международного сообщества по борьбе с таким злом, как пиратство у берегов Сомали. Хотя проблема пиратства не будет решена, если не будет найдено всеобъемлющее решение политического кризиса и кризиса в области безопасности в стране, нынешние международные усилия позволили уменьшить масштабы этого зла. Однако международному сообществу следует обеспечить необходимую направляющую роль и ресурсы, с тем чтобы установить стабильность в Сомали. Я призываю донорское сообщество немедленно выделить такие ресурсы в поддержку нынешних усилий сторон по созданию объединенных сил безопасности и эффективного правительственного механизма. Это будет содействовать устранению сохраняющейся угрозы пиратства, которое препятствует доставке гуманитарной помощи большому числу людей, испытывающих крайнюю нужду.

112. Я глубоко озабочен положением в области прав человека в Сомали, которое по-прежнему является нестабильным, особенно в контексте текущего конфликта. Бедственное положение в области прав человека оказывает негативное воздействие на гражданское население, включая детей и другие уязвимые группы. Я вновь настоятельно призываю все стороны положить конец актам насилия, в том числе нарушениям прав человека и международного гуманитарного права. Я также приветствую соглашение, достигнутое Комитетом высокого уровня, о создании рабочей группы для изучения возможности создания комиссии по расследованию в случаях безнаказанности и злоупотреблений.

113. Я также приветствую завершение Эфиопией вывода своих сил из Сомали в рамках выполнения соглашения о прекращении огня. Продолжающиеся боевые действия элементов, выступающих против мира, перед лицом вывода эфиопских сил, как представляется, свидетельствуют о том, что такие группы не имеют серьезной программы, а только стремятся к созданию хаоса, от которого страдают ни в чем не повинные люди. В этой связи я желаю выразить свою признательность АМИСОМ за ту самоотверженность, с которой ее силы продолжают действовать в Сомали в очень сложных условиях. Я далее желаю заверить АМИСОМ, что те жертвы, на которые она идет, не являются напрасными. Я призываю те государства — члены Африканского союза, которые обещали выделить войска, принять меры к их развертыванию без каких-либо дальнейших задержек. В то же время я призываю международное сообщество вы-

делить ресурсы как в краткосрочной, так и долгосрочной перспективе в поддержку АМИСОМ.

114. Предлагаемая поддержка АМИСОМ и помощь в создании сомалийских учреждений по вопросам безопасности и верховенства права наряду с усилиями моего Специального представителя на политической арене и текущей деятельностью Страновой группы Организации Объединенных Наций представляют собой ключевые элементы всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по противодействию кризису в Сомали. Главные задачи этого стратегического подхода заключаются в том, чтобы: а) дать АМИСОМ возможность перевести на устойчивую основу свою деятельность, достичь санкционированной полной численности контингента в составе 8000 военнослужащих и 270 полицейских и привести ее контингенты в соответствие со стандартами Организации Объединенных Наций; б) дать АМИСОМ и сомалийским службам безопасности возможность обеспечить минимальный уровень безопасности, что позволило бы осуществлять Джибутийский мирный процесс, а ПОООНС переехать в Сомали; и с) создать условия, которые снижают остроту проблем и риски, с которыми сталкиваются Страновая группа Организации Объединенных Наций и другие гуманитарные организации, действующие в настоящее время в Могадишо, а также содействовать уважению прав человека.

115. Это представляет собой новый подход к поддержке эволюционирующего мирного процесса. Осуществление этой новой стратегии обуславливает необходимость тесных партнерских отношений между системой Организации Объединенных Наций, Африканским союзом, государствами-членами и сомалийскими сторонами. В соответствии с просьбой Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 1863 (2009), я намереваюсь созвать в предстоящие дни конференцию доноров для мобилизации взносов в целевые фонды для АМИСОМ и создания потенциала сомалийских учреждений и просить государства-члены вносить щедрые взносы. Я также рекомендую государствам-членам и впредь поддерживать миротворческую деятельность в «Сомалиленде» и «Пунтленде».

116. Я предполагаю, что при поддержке всех партнеров шаги, изложенные в моем письме от 19 декабря 2008 года (S/2008/804), выведут Сомали на этап, когда она сможет извлечь пользу от развертывания многоаспектной операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которая заменит собой АМИСОМ, расширить операции за пределы Могадишо и работать в контакте с другими партнерами в целях построения сомалийского государства. В этой связи важно обеспечить наличие всех условий, необходимых для эффективного проведения операции по поддержанию мира. В то же время я отмечаю, что Совет еще не принял решения о развертывании операции по поддержанию мира и что по-прежнему сохраняется неопределенность относительно того, является ли поддержание мира правильным инструментом для поддержки политического процесса в Сомали. В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1863 (2009), я намереваюсь дать дальнейшие советы и рекомендации относительно развертывания операции по поддержанию мира до 15 апреля. Пока же Секретариат будет продолжать обновлять и дорабатывать план действий на случай развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в рамках процесса комплексного планирования миссий.

117. Усилия международного сообщества должны в полной мере дополняться усилиями самого народа Сомали. В конечном счете, прочный мир и стабильность являются главной ответственностью сторон и всех других людей в Сомали, независимо от того, живут ли они в настоящее время на территории Сомали или в диаспоре. Поэтому я испытываю чувство оптимизма по поводу приверженности сторон и некоторых местных лидеров делу национального примирения. Я настоятельно призываю новую администрацию Сомали сделать все от нее зависящее для создания эффективных структур управления, в полной мере утвердиться в Сомали в целях восстановления стабильности и продвижения вперед для закрепления достижений в рамках Джибутийского процесса. Организация Объединенных Наций и остальные члены международного сообщества готовы помогать сторонам в их усилиях по достижению национального примирения.

118. Наконец, я желаю выразить глубокую признательность моему Специальному представителю Ахмаду ульд Абдаллаху, который продолжает неустанно работать над продвижением дела мира и примирения сомалийского народа. Я также воздаю должное всем как международным, так и национальным сотрудникам, которые трудятся в сложных условиях на благо мира. Я призываю народ Сомали и государства-члены и впредь оказывать моему Специальному представителю их неизменную поддержку и содействие.
